



Ante la Asamblea

Esta es la hora de las derechas

Hemos acogido en las columnas de HERALDO ALAVES las principales características de la próxima Asamblea Nacional, así como, en diversas ocasiones, hemos comentado el acierto de nuestro querido colega EL DEBATE que desde mayo último venía dedicando especial atención a este acontecimiento político, prediciendo la fecha propicia y señalando sucesivamente las líneas generales que debieran resaltar en el nuevo organismo, para que su gestión retribuyera beneficios al país al encaminarse por los derroteros que en el futuro se han de tener por normales. El citado prestigioso rotativo insiste hoy en sus apreciaciones (véase nuestra referencia telefónica) y ello nos decide a no retrasar este comentario que pensábamos hacer.

Profetas de mal agüero, aquellos que aún esperaban la resurrección de un cadáver—señalamos al antiguo sistema político español—se obstinaban en repetir:

—La Asamblea no se constituirá nunca. Eso no llegará jamás.

Pero he aquí que ha llegado, y con ella la necesidad de insistir sobre la importancia del momento, para ver si, por fin, los que tienen oídos, oyen; los que tienen ojos, ven, y se dan cuenta de que este es un instante decisivo, un cambio de dirección, fundamental en el camino histórico-político español.

El liberalismo, el sufragio universal, la soberanía del pueblo..., todos los errores, todas las falsedades del derecho moderno contenidos en las constituciones españolas desde el año 1812 hasta la última, y condenados por las Encíclicas de los Romanos Pontífices; errores contra los que vertieron su sangre los carlistas, contra los que combatieron toda su vida tan insignes tribunos de la derecha como Aparisi y Guijarro, Donoso Cortés, los Nocedal, Vázquez Mella...; todos esos errores contra los que los católicos españoles hemos luchado siempre, fueron arrojados de la vida pública por el gesto enérgico del marqués de Estella el 13 de septiembre de 1923.

El progreso evidente de nuestra Patria, en todos los órdenes, durante estos cuatro años, es la prueba experimental más rotunda de lo ineficaz y dañino de gran parte de la Constitución del 76—hecha por Cánovas y referendada en nombre del pueblo español (¡oh, sangrienta ironía!) por los encasillados de Romero Robledo; y ese progreso ha surgido como por ensalmo con la supresión de la Carta Constitucional española.

Ha llegado el momento en que se va a convocar una Asamblea que tiene, entre otros, el encargo importantísimo de redactar un anteproyecto de Constitución. Y cuando vemos que la mayor parte de los elementos que la integran pueden ser de aquellos que tienen proclamada la necesidad de basarse, para la reconstitución nacional, en la época españolísima de los Reyes Católicos en que tan bien se supieron hermanar las prerrogativas del Trono del «tanto monta» con las libertades regionales, pensamos, con la firme convicción de siempre, que adquirimos desde el primer momento de esta transformación política, que la hora de ahora es la hora suprema, la ocasión única para los que formamos en las derechas españolas; que tenemos en nuestra mano lo que no vamos nunca desde hace un siglo, y que sería absurdamente triste que no comprendiéramos y aprovecharamos la oportunidad del momento de nuestros ideales, y que nos dejáramos ser vencidos por los señores de individualismos y particularismos, erguidos unos contra

otros sobre las estériles colinas de nuestras egolatrías e intrasigencias, sin comprender nuestro deber de colaborar, todos animados por una misma afición, en el ideal católico y en el porvenir de la Patria, haciendo a estos santos fines todos los sacrificios que sean necesarios, «ante un crucifijo y una bandera unidos» como, en frase elocuente y sincera, cristianamente, proclamó recientemente el marqués de Estella al entregar los reales despachos a los nuevos tenientes de Artillería en la Academia de Segovia.

Doctor F. RUEDA DE MADRID

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS. Consulta y operaciones de la especialidad de 10 a 12 y de 3 a 6. CONSTITUCION, 25, 3.º, izqda.

Consulta gratuita exclusivamente para pobres, los sábados de 6 a 8. Arquillos, 4, 1.º

En este mes de Septiembre, mes de jarana y de juerga, todo el mundo pide a gritos el Chocolate de Ezquerria.

Ha regresado de Madrid el Alcalde

La iglesia de San Francisco seguirá, por ahora, en pie

Ya se ha concedido la subvención para nuestra «Enfermería Victoria Eugenia»

Cuando esta mañana hemos acudido al despacho del señor Alcalde, esperando celebrar aún nuestra entrevista diaria con el señor García Nieva, nos hemos encontrado con que ya el señor Iglesias estaba al pie del cañón, de regreso de su viaje a Madrid.

Le hemos dado la bienvenida y nos ha dicho que había llegado esta mañana después de dos días de ajeteo continuo; dos días bien aprovechados, como verá el lector, en favor de Vitoria.

Y como no queremos privar a los vitorianos del sabor mismo con que nuestro buen don Enrique nos ha hecho partícipes de sus impresiones, vamos a reproducir, punto por punto, sus palabras.

LO DEL CONVENTO DE SAN FRANCISCO

«De la conferencia sostenida con el Conde las Infantas, puedo manifestar a ustedes lo siguiente:

PRIMERO.—Que la incoación de expediente para incorporar la iglesia de San Francisco al Patrimonio Artístico Nacional, no prejuzga ninguna solución.

SEGUNDO.—Que la Junta que en esto interviene no puede reunirse de momento, como deseábamos el Director General y yo, por estar sus elementos dispersos, pero me ofreció que lo haría en la primera decena de octubre.

TERCERO.—Que para ganar tiempo, con esta fecha le envío, con un oficio mío, otro del presidente de la Comisión de Monumentos de Alava, en que se manifiesta explícitamente que lo único que les interesa exclusivamente es la iglesia, sin claustro ni anejo nin-

Los vitorianos residentes en San Sebastián nos visitarán el día Olárizu

Los vitorianos residentes en San Sebastián, que son legión, están organizando una caravana con objeto de venir a pasar a la casa natal la fiesta de Olárizu.

Con objeto de ultimar detalles para la venida, celebrarán una reunión mañana domingo a las once y media de la mañana en el café Kutz.

Según noticias, son muchos los ya inscritos y como ya se sabe que esas cosas se dejan para última hora, aún confían en que el número de expedicionarios aumente de modo considerable.

El amor al terruño, tan arraigado en los vitorianos aunque se hallen a cien leguas y el cariño que por las cosas de casa sienten los residentes en Donostia, cristalizados ambos amores en el viaje que organizan nuestros paisanos, merecen una especial acogida por parte nuestra en día tan típico y alegre como es el de la visita de mojonos.

Reciban por adelantado los expedicionarios la bienvenida más cariñosa y el abrazo más fraternal, y procuremos todos que su estancia breve en la ciudad querida sea recordada con entusiasmo y gusto inolvidables.

Autoridades y amigos estamos en el deber de recibirlos con la afectuosidad y cariño que se merecen.

guno, y acompaño al envío un pequeño croquis para que rápidamente (el señor conde me ofreció que el plazo sería brevísimo) pueda autorizar el derribo de todo, excepción hecha de la iglesia, y por lo tanto anunciar el concurso dentro de breves días.

El telegrama que envió el Director General de Bellas Artes al Gobernador tenía solo carácter preventivo, porque le anunciaron que el derribo iba ya a comenzar.»

LA SUBVENCION AL HOSPITAL CIVIL

El señor Iglesias quiso aprovechar su estancia en Madrid para dar un avance al asunto de la subvención al Hospital Civil, y lo realizó con tanta fortuna que después de una amable entrevista con el Director General de Sanidad señor Murillo, este le hizo entrega de un oficio que dice así:

«Recibida su comunicación de fecha 23 del corriente, referente a la Enfermería Victoria Eugenia de esa capital, y previo el estudio de los datos proporcionados por el Inspector General de Instituciones Sanitarias como consecuencia de su visita a la misma, por delegación nuestra: esta Dirección General, consecuente con la oferta, acepta los términos de su propuesta y, por consiguiente, se compromete a dar como subvención para las obras de construcción, y por una sola vez, la cantidad de 50.000 pesetas; asimismo se compromete a subvencionar anualmente la enfermería «Victoria Eugenia» con 23.266,25 pesetas para su sostenimiento, siempre que se cumplan, por parte de ustedes las condiciones estipuladas en el

LO DE SAN FRANCISCO

Concretando aún más

Hice propósito, expresado en mi último artículo, de cesar por ahora mi intervención en el asunto de la iglesia de San Francisco, mas si he de atender, como no puedo por menos, a la cortés indicación que desde las columnas de «La Libertad» se me hace con la firma de «Ninguno de los dos», nuevo contrincante en este asunto, he de volver a tomarla para dar cumplida y, si he de lograr mis deseos, satisfactoria respuesta a las apostillas que tiene a bien hacer a los puntos de vista que vengo sosteniendo y que publiqué numerados correlativamente en el artículo mío arriba citado.

No es que me moleste el que «Ninguno de los dos» como sus compañeros de opinión firmen con seudónimo; claro es también que no puedo exigirles que se descubran, pero se me ocurre preguntar ¿a qué viene ese incógnito, ¿se compromete su personalidad dándole a conocer? ¿es ilícito lo que defienden? Yo, que soy su impugnador, reconozco que su manera de opinar nada tiene de inconfesable. Y el seudónimo—no es que dude de la buena fe y recta intención de los aludidos señores—se presta a tantas cosas...

Y entremos en materia: «Ninguno de los dos» se presenta al pannelo razonablemente y hemos de contestarle como merece su postura. Vayamos por partes:

1.º Concretamos la que «Ninguno de los dos» denomina genérica afirmación referente al inegable valor artístico de la iglesia de San Francisco. ¿Nombres concretos? Véanse: don Elías Tormo, académico de número de las Reales Academias de la Historia y B. Artes y catedrático de Historia del Arte de la Universidad Central, admirador de las bellezas de la capilla franciscana ha sido y es, como me consta, por haber tenido ocasión de leer un elocuente telegrama recibido por una persona de esta ciudad, uno de los más entusiastas defensores de la conservación de aquella. Por muy profano que se confiese en materias artísticas «Ninguno de los dos», no lo será tanto que ignore la justa autoridad universal de que goza el señor Tormo en cuestiones de Arte. Don Angel de Apráiz, catedrático de Historia de Arte de la Universidad de Barcelona, es también partidario de la subsistencia del templo de San Francisco, y no me dejaré por embustero mi distinguido amigo, si digo que en distintas ocasiones le he oído hacer elogios del valor artístico del inmueble en cuestión. Y también el señor Apráiz es una sólida autoridad en estos asuntos.

Los señores don Eulogio Serdán y don Herminio Madinaveitia, correspondientes de la Academia de la Historia y de Bellas Artes el

primero, y de la última el segundo, han dado también pruebas de participar de igual criterio. El señor Madinaveitia como presidente del Ateneo, y el señor Serdán como presidente de la Comisión Provincial de Monumentos y como Cronista de Vitoria en la campaña que en pro de la conservación de San Francisco y bajo el epígrafe «Una profanación histórico-artística» hizo en estas columnas el mes de abril de 1925. Los señores don Odón y don Ricardo de Apráiz, doctores en Ciencias Históricas, han escrito sobre este asunto, y aún está fresca la tinta con que se imprimieron sus razonados alegatos en contra de la demolición.

¿Historiadores? Don Joaquín José de Landázuri (vid. sus Historias Eclesiásticas, de Alava, y Civil, etc., de Vitoria); don José Colá y Goiti, Cronista que fué de la Ciudad (vid. HERALDO ALAVES, n.º 6.101, entre otros) y don Eulogio Serdán (en reiteradas y bien conocidas ocasiones).

De momento recuerdo a dos señores arquitectos, uno santanderino y otro antiguo vecino nuestro hasta hace unos años, que hicieron reiterados elogios de las bellezas de la iglesia que se intenta tirar... Y así podría citar otras muchas personas más o menos peritas en la materia, pero siempre con alguna autoridad, que piensan de idéntica forma.

Si algunos de los socios de Estudios Vascos no han oído hablar de San Francisco, han tenido ocasión, como tales, de leer algo muy interesante referente a aquél: En el IV Congreso de Estudios Vascos, en una de las sesiones celebrada el 30 de julio de 1926, fué aprobada POR UNANIMIDAD y acogida entre aplausos, la Memoria - moción del P. Larrinaga, que fué apoyada por algunos de los más caracterizados elementos de «Eusko-ikaskuntza». A continuación se celebraron las Juntas Generales bienales de la Sociedad, a las que todos los socios podían asistir con voz y voto, y nadie protestó del acuerdo tomado y, oficialmente, por el Boletín de la Sociedad («Eusko-ikaskuntza-ren Deia») todos se han enterado de aquél y de su tramitación dentro de la entidad social, y al cabo un año pasado de aquello ninguno, entre los miles de socios, ha hecho ostensible su opinión contraria ¿Está claro? Si ha habido alguno que no haya oído hablar o no haya leído nada sobre San Francisco ha sido, sencillamente, porque no ha querido.

¿En qué consiste el valor artístico de la iglesia de San Francisco? En la gracia y elegancia de

(Termina en la pág. siguiente)

Relojes pared (Reguladores)

Gran surtido, desde 45 Ptas. Despertadores, los de 14 pesetas a 8,50. Relojes pulsera y bolsillo, a la mitad de su precio.

LIQUIDACION ISASIA DATO, 24

Casa Calvillo PELUQUERIA PARA SEÑORAS

ONDULACION PERMANENTE completa 25 pesetas.

APLICACION DE TINTE 20 pesetas. DATO, 21. TEL. 291.

CRÓNICAS, INFORMACIONES Y NOTICIAS

Clínica Médico-Quirúrgica

Director Propietario: Dr. HERNANDEZ PENA
 Calle de los Herrán núm. 2 :: Teléfono 920

Dr. Hernández Peña, Ex Médico del Hospital Civil. Consulta diaria de 10 a 1 de Cirugía general. Radiodiagnóstico. Radiografías a domicilio. Radioterapia profunda.

Dr. Pérez Andrés. Jefe de Cirugía del Hospital de Basurto (Bilbao). Consulta los jueves de 2 a 5, Cirugía intraabdominal y de aparato urinario.

Dres. Apráiz y Buesa. Consulta diaria de 3 a 5. Enfermedades de la nutrición. Sangre. Secreciones internas. Laboratorio. Reacción Wassermann económica el 1.º y 15 de cada mes.

Don Celso Quintana, Practicante.

Compañía de los Automóviles de Alava

Se convoca a los señores Accionistas a Junta General extraordinaria que se celebrará en el Ayuntamiento de Vitoria, el día 11 del actual a las 11.30 de la mañana, para tratar de la cesión de la Compañía.

En caso de no estar depositada la cantidad de acciones que determinan los Estatutos, se celebrará la Junta a las 12 de la mañana del mismo día, en segunda convocatoria.

Tienen derecho a asistir a esta Junta los señores Accionistas que sean tenedores, cuando menos, de doscientas pesetas nominales, debiendo depositar estas acciones o los correspondientes resguardos en la Caja Social, con dos días, por lo menos, de anticipación al señalado para la Junta.

Se ruega a los señores Accionistas que no puedan asistir, depositen sus acciones y den su representación a otro accionista.

Vitoria, 3 de Septiembre de 1927.
 —El Presidente, Luis Rabanera.

Del Gobierno Civil

El señor Gobernador ha estado esta mañana muy ocupado con visitas y comisiones de los pueblos. También ha recibido una comisión de la Federación obrera.

A las doce se ha reunido la Junta ciudadana para tratar asuntos referentes a ella.

Por la tarde en compañía del señor Agote estaba recibiendo las listas de la U. P. de los pueblos, cuyo resultado no se puede asegurar hasta mañana.

La opinión es de que saldrá triunfante la candidatura que ya conocen nuestros lectores.

De la Diputación

Al saludar hoy al presidente accidental señor Pobes nos ha manifestado no ocurrir nada de particular por la Corporación.

Tan solo ayer acudió una representación del magisterio vitoriano a protestar de cierta ofensa o algo análogo recibida de parte de la Junta directiva del Asilo.

Reunidas ambas partes en la Diputación y mediadas las convenientes explicaciones quedaron disipadas las nubes.

Hoy ha estado una comisión del Ayuntamiento de Nanclares para pedir que no se lleve a efecto una subasta anunciada. Se le ha contestado que presenten documentos a la Comisión Provincial para resolver el asunto.

Resumen telefónico

Una nota oficiosa del Presidente del Gobierno

MADRID
 UN LEGADO

MADRID.—El abogado don Luis Pereira, que acaba de fallecer, ha dejado en su testamento una cantidad con cuya renta se instituya una pensión de un peseta diaria y favor de un anciano mayor de setenta años, prefiriéndose a las que hayan dedicado su vida a la enseñanza.

RELIGIOSO, FUSILADO

MEJICO.—Por orden del Gobierno no ha sido fusilado el R. P. Cabos, Religioso, de 90 años.

UNA ETAPA MAS

BAGDAD.—El «Orgullo de Troit» ha llegado a esta sin novedad.

SAN SEBASTIAN

LA JORNADA PRESIDENCIAL

SAN SEBASTIAN.—A la una y en el momento en que disponía a tomar el automóvil con su familia, fué abordado el marqués de Estella por los periodistas, quienes manifestaron que hasta cuatro de la madrugada había permanecido trabajando en su despacho y que a las diez y media comenzó a recibir visitas que duraron hasta la una.

Entre los visitantes figuraron el ministro de Gracia y Justicia, el Gobernador civil de Oviedo, los presidentes de los Comités locales de la U. P. de Madrid y San Sebastián, el Cónsul general de Ginebra, que fué a despedirse, el ingeniero señor Reyes que fué a interesarse en un proyecto de construcción de un vagón de ferrocarril de primera clase que se pensaba convertir rápidamente en cochecama.

Después de estas visitas despidió con el secretario general del ministerio de Estado señor Costesinos.

HA FALLECIDO DON CARLOS LUIS DE CUENCA

En Avila donde se encontraba atendiendo al restablecimiento de su salud, muy quebrantada desde hace algún tiempo, ha fallecido el popularísimo poeta D. Carlos Luis de Cuenca, redactor de «El Debate».

En todos los medios literarios la personalidad del fallecido había adquirido gran relieve, pues no solamente cultivaba con gran facilidad e inspiración el verso, sino que era considerado también como uno de los prosistas más exquisitos.

Carlos Luis de Cuenca, jubilado del Cuerpo Jurídico militar tras brillante carrera, ha muerto a edad avanzada.

A su distinguida familia y a la Redacción de «El Debate» enviamos el testimonio de nuestro pésame.

TEODORO DE ARANZABAL
ODONTÓLOGO
 Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).
 Consultas de tres a cinco de la tarde.
 DATO, 20, 2.º

Academia preparatoria
 Para ingreso en General Militar y en la de Aduanas.
 Dirigida por los Comandantes de Infantería
 Sres. LADRON DE GUEVARA y BENGOCHEA.
 Nuevo Curso: 1.º de Sepbre. ALIADOS, 2, 1.º

MARRUECOS

LOS DE CUENCA, CAMINO DE VITORIA
 CEUTA.—Han embarcado rumbo a la Península varios cientos de fuerzas, entre ellos pertenecientes a los regimientos del Rey y Cuenca.

EXTRANJERO

RELIGIOSO, FUSILADO

MEJICO.—Por orden del Gobierno no ha sido fusilado el R. P. Cabos, Religioso, de 90 años.

UNA ETAPA MAS

BAGDAD.—El «Orgullo de Troit» ha llegado a esta sin novedad.

SAN SEBASTIAN

LA JORNADA PRESIDENCIAL

SAN SEBASTIAN.—A la una y en el momento en que disponía a tomar el automóvil con su familia, fué abordado el marqués de Estella por los periodistas, quienes manifestaron que hasta cuatro de la madrugada había permanecido trabajando en su despacho y que a las diez y media comenzó a recibir visitas que duraron hasta la una.

Entre los visitantes figuraron el ministro de Gracia y Justicia, el Gobernador civil de Oviedo, los presidentes de los Comités locales de la U. P. de Madrid y San Sebastián, el Cónsul general de Ginebra, que fué a despedirse, el ingeniero señor Reyes que fué a interesarse en un proyecto de construcción de un vagón de ferrocarril de primera clase que se pensaba convertir rápidamente en cochecama.

Después de estas visitas despidió con el secretario general del ministerio de Estado señor Costesinos.

HA FALLECIDO DON CARLOS LUIS DE CUENCA

En Avila donde se encontraba atendiendo al restablecimiento de su salud, muy quebrantada desde hace algún tiempo, ha fallecido el popularísimo poeta D. Carlos Luis de Cuenca, redactor de «El Debate».

En todos los medios literarios la personalidad del fallecido había adquirido gran relieve, pues no solamente cultivaba con gran facilidad e inspiración el verso, sino que era considerado también como uno de los prosistas más exquisitos.

Carlos Luis de Cuenca, jubilado del Cuerpo Jurídico militar tras brillante carrera, ha muerto a edad avanzada.

A su distinguida familia y a la Redacción de «El Debate» enviamos el testimonio de nuestro pésame.

TEODORO DE ARANZABAL
ODONTÓLOGO
 Ex-alumno de la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia).
 Consultas de tres a cinco de la tarde.
 DATO, 20, 2.º

V. CORRAL
MÉDICO
 RAYOS X
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
 DATO, 25, 1.ª derecha.

su estructura que salta a la vista del más profano y menos observador, en ser «del más puro estilo ojival su única primorosa nave», según expresión unánime de muchos de los señores arriba aludidos; en sus admirables adornos de estilo barroco y otros del Renacimiento; en la esbeltez del ábside y en otros muchos detalles que las mismas personas reconocen y elogian. Ya estoy oyendo la respuesta: los adornos son de yeso. Pero ¿se han dado cuenta, los que esto digan, de la dureza y admirable consistencia de la mezcla? ¿saben que ese yeso permanece en su mayor parte inmune e intacto y adherido a la piedra desde hace más de trescientos años? ¿Convenido, señor «Ninguno de los dos»?

Desbrócese, como dice Odón de Apraiz, derribese lo que hoy estorba su contemplación, límpiese de los miasmas cuarteleros que aún restan y toda su elegante hermosura se mostrará con todo esplendor.

Se me olvidada consignar que su carácter de museo heráldico es un título más sobre los muchos artísticos que al templo de San Francisco pueden atribuirse.

2.º Un hecho de resonancia universal? El que el Deán de Lovaina, elegido Papa estando en Vitoria, digera su primera misa siendo va representante de Cristo en la Tierra, en una de las capillas de la citada iglesia y, en hábito pontifical, diese a adorar y besar su pie, como sucesor de San Pedro, a los sencillos habitantes de Vitoria que fueron atónitos testigos de tan inusitado suceso. ¿Cuántas poblaciones, no ya españolas sino europeas, han presenciado tan raro y solemne acontecimiento? Y para saber que tuvo resonancia no solo religiosa sino política el tal nombramiento de que «Vitoria fué testigo basta leer la historia del reinado de Carlos I.

3.º No ha interpretado bien «Ninguno de los dos» la disposición tercera del real decreto de 9 de agosto de 1926. Dice que a San Francisco le falta la declaración que el citado artículo señala. Claro es que sobre ese citado edificio no se ha hecho ninguna declaración de esa especie; si se hubiera hecho ya sería monumento nacional. Pero bien sabe ese señor que está en trámites de obtenerla, y que ni aun así puede derribarse lo prueba el tan comentado telefonema del señor Conde de las Infantas, Director general de Bellas Artes, suspendiendo todo intento de demolición hasta que se resuelva el expediente que ha de fallar definitivamente este Htgio.

El artículo 14, de la misma disposición legal dispone, en esencia, la prohibición de toda clase de obras en los edificios sometidos a expediente declarativo de monumento nacional del tesoro artístico. ¿De acuerdo?

Claro que no es fácil probar la fundación del convento por el mismo San Francisco. Pero ¿sabe usted por qué se distingue entre el hecho histórico y el tradicional? ¿sería usted capaz de probarme la presencia de la Virgen de Estíbaliz en las juntas del Campo de Arriaga, o el incendio de Vitoria en 1202, o una sola de las tradiciones locales o del País? Por referencias de historiadores más modernos ¿verdad? Si es así le bastará con leer la Crónica de Gonzaga (Anales de Wadrigo)—que cita Odón de Apraiz y que recoge Landazuri—, o el «Paraíso Cantabro» (segunda parte) de Fray Melchor Amigo, o las antecitadas obras del

mismo don Joaquín José de Landazuri y Romarate para convencerse de que el Patriarca de Asís fundó el convento de Vitoria.

4.º Tiene que ver con el pleito actual la razón aducida, referente al acuerdo municipal del 26 de abril de 1843 por la distinción que hacía, y esto confieso que se quedó en el tintero, entre los conventos de Santo Domingo y de San Francisco. Pedía el Municipio que el primero se destinase a cuartel y en el segundo se conservase la iglesia. ¿Causas? Aparte de las religiosas, es de creer razonablemente que no olvidaría el Ayuntamiento vitoriano la tradición y la riqueza artística del templo que solicitaba conservar.

Creo yo, a pesar de la apreciación subjetiva que usted hace, que el pueblo se halla interesado como pocas veces en este asunto. Creo que a medida que va conociendo lo que San Francisco es y representa reacciona hacia la conservación (he tenido la ocasión de comprobarlo en personas antes defensoras del derribo). Y creo que para dilucidar un asunto histórico-artístico es excusado pedir opinión a quien nunca, ni en sueños se ocupó de la Historia y del Arte, por su manera de ser, por su educación, por su cultura, por impedirle sus ocupaciones o por cualquier otro motivo.

Esperó que «Ninguno de los dos», mi cortés interrogante, no saldrá descontento de las explicaciones que le doy. Aún podrían ampliarse, y, si lo necesita, con mucho gusto las extenderé. Hablando se entienden los hombres.

F. Javier de Landáburu.
 Vitoria 3 de septiembre 1927.

Ante la actitud adoptada por «Uno» poco me interesa conocer su nombre y apellidos, pues nada tengo que discutir con él. Y que no me culpe a mí de rehuir el debate, pues fué él el primero, con su mutismo injustificado y su último párrafo del artículo del miércoles pasado, el que dió a entender la huida.

Sepa también «Uno», de una vez para siempre, que yo no escribo majezas ni aun cuando con majezas se me provoque. Antes de descender a pisar tal terreno, por el que nunca he caminado, romperé mi pluma, que nada tiene de ilustre ni de notable, aunque él opine otra cosa, y haré solemne promesa de no emborronar una sola cuartilla más. Son otras las intenciones que me guían y es más alto y honroso el concepto que tengo de quien escribe y del arte de escribir. Nada más.

F. J. de L.

OCASION
 SE VENDE dormitorio. Informes Ortiz de Zárate, 1, duplicado, primero izquierda.

MUSICA Y PIANOS
 Planos de las mejores marcas, nacionales y extranjeros
 Alquileres de los mismos a precios reducidos.
 Ventas al contado y plazos largos.
 ¡Ya llegó «El Caserío» piano, planola y disco «Gramófono»! :: ¡Pase a oír esta hermosa obra del maestro Gurid!!!
 La casa más barata de España.
E. LUNA Constitución 10 y 12.—VITORIA

Automóviles CITROËN
 Los nuevos modelos Citroën B-14 se distinguen por su calidad, funcionamiento y economía, y sus carrocerías «Todo Acero», son tan rígidas, que hacen participar a los pasajeros una nueva sensación de comodidad
 Pidan pruebas gratuitas a la Agencia exclusiva:
E. Alava y Compañía
 Independencia, 13.—Teléfono 477

DE MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

BILBAO AL DÍA

Del Arenal al Mentirón

Lo estancia de los reyes en la villa.—Visita del monarca al nuevo Instituto.—Los palentinos residentes en la villa.—La actualidad deportiva en Vizcaya.

La estancia de los reyes y la infanta Beatriz en Bilbao ha constituido hoy también la nota más destacada de la jornada.

En los centros y corporaciones el día ha estado supeditado a los actos organizados en honor de los monarcas.

A primera hora del día las autoridades han acudido al Instituto de segunda enseñanza para recibir al rey que el día anterior había prometido su visita al nuevo establecimiento. Efectivamente, haciendo una demostración de diligente madrugador, se presentó inmediatamente en el edificio acompañado del duque de Miranda.

Ha visitado muy detenidamente las diversas dependencias, mostrándose admirado de la importancia de las obras mirado de la rapidez con que se han llevado a cabo. Sus palabras de elogio se han sucedido continuamente. En uno de los momentos de admiración ha dicho que el nuevo Instituto es uno de los mejores que existen en España.

En una de las dependencias le ha sido entregado un pergamino que contiene el acuerdo de la Diputación de dar al nuevo Instituto el nombre de Alfonso XIII y donar 15.000 pesetas para la Ciudad Universitaria. El Monarca ha recibido el pergamino visiblemente complacido y ha rogado al presidente transmita a sus compañeros de corporación su agradecimiento en la primera sesión que celebren.

A continuación el rey, la reina y la infanta Beatriz han coincidido en Las Arenas donde se ha iniciado la regata —crucero a Castro Urdiales— celebrada con gran brillantez. Poco después han llegado a aquella localidad con los invitados.

Allí el pueblo, con su alcalde a la cabeza, les ha tributado un cordialísimo recibimiento y se ha celebrado un banquete en el que han tomado parte más de 200 comensales.

Al regreso a Bilbao los augustos visitantes se han detenido en el palacio de los marqueses de Arriñe y Ibarra donde han tomado el té y después han regresado a Bilbao comiendo en el palacio donde se hospedaban.

A la hora en que enviamos estas notas se está celebrando una magnífica fiesta en el Club Marítimo del Abra a la que asisten los reyes y la buena sociedad de la villa.

La actualidad está, pues, en estos momentos en el Abra.

Los palentinos residentes en la villa han celebrado hoy con gran animación la festividad de San Antolín, con arreglo a las características que son ya como un patrón.

Función solemne en la basílica del Señor Santiago, banquete en el Casino de Archauda y velada familiar por la noche en el salón La Terraza.

Los palentinos residentes en la villa son considerablemente numerosos, tanto que han podido fundar una colonia de las más brillantes que aquí están domiciliadas. Entre ellos figuran personas de relieve en la vida comercial y del trabajo de la villa.

Estas personas dan prestigio a la Colonia y la dedican a Bilbao espiritualmente, ya que entre ellas figuran personas que son tan de Bilbao como un bilbaíno cualquiera.

La Beneficencia local va a recibir un considerable refuerzo con el comienzo de las obras del Hospital Reina Victoria, de la Cruz Roja, cuya primera piedra se colocará el lunes próximo con asistencia de S. M. la Reina doña Victoria, que siempre ha prestado su concurso entusiasta a esta institución.

El nuevo Hospital se emplazará entre las calles de Allende y de la Alameda de Urquijo y se trata de que responda a los deseos vehementes de la Cruz Roja, de poseer un establecimiento de esta índole que sea un fiel reflejo del significado de su obra de asistencia social.

Comienza ya en Vizcaya el ajetreo futbolístico con un partido que se celebrará el domingo en Ibañondo en-

tre el Arenas y la Real Sociedad, de San Sebastián. Los aficionados esperan el comienzo, considerado como un «plato fuerte» con gran expectación.

Días pasados la afición tuvo un estímulo con la junta general del Athletic, muy interesante, ya que el viejo y glorioso club se halla en un período de orientación hacia el porvenir con la acometida de su proyecto magno de «stadium», base esencial para el florecimiento de los deportes que viene propulsando.

Igualmente la afición local está pendiente de la formación definitiva del equipo de este Club, en cuyo hecho radica también muy principalmente su porvenir.

No puede ocultarse que el equipo que tomó parte en el campeonato de España del año pasado no fué el sueño dorado ni mucho menos de los aficionados y que este año se espera una reforma radican que satisfaga esta aspiración futbolística.

Otra de las notas deportivas del momento es la preparación de los remeros de Ciérvana para las próximas regatas de traineras de San Sebastián.

Los enamorados de nuestra tradición remera se disponen a prestar su apoyo moral y material a los remeros de Ciérvana y en Gallarta se va a cele-

CO:SA:S

EL ANILLO DE LAS DIVORCIADAS

LA última moda en joyas, es el Anillo de divorcio, que viene a ser algo así como el reverso del anillo de compromiso o casamiento. Estos anillos, que ya son usados por casi todas las divorciadas de París, son generalmente de oro o platino y en su parte superior tienen cinceladas dos manos que, en lugar de estrecharse, están vueltas una en dirección contraria a la otra, formando ambas marco a un rubí o brillante.

El tamaño de la joya depende principalmente del tiempo transcurrido entre el casamiento y el divorcio de la dama que usa el anillo, así como también del tamaño de la «pensión» que el ex marido pasa a la esposa.

Algunas damas han agregado varillantes al anillo de moda. Así, por ejemplo, cuando la divorciada se encuentra feliz en su nuevo estado, las manos del anillo son cinceladas como en el gesto de decir adiós, significando que no desean ver más al marido, mientras que en algunos casos, en que la esposa no está al parecer muy conforme con la separación, las manos aparecen con las palmas hacia adentro o enfrentándose.

brar el domingo una fiesta popular cuyos beneficios se dedicarán a los gastos de esta preparación. INAKI.

TEMAS ACTUALES Competencia y galantería

Saludemos con gentileza las nuevas conquistas de la era civilizada que preside nuestros días.

Aunque no sea más que por el esfuerzo que revela en su empeño de progreso, digna es nuestra época de un sincero respeto y de una admiración profunda.

Sin embargo, como en toda explosión de entusiasmo, bueno es que nuestro gentil alborozo y cortés saludo vayan acompañados de una parsimonia, comedida y discreta.

Son tantos y tales los cambios y transformaciones que en el humano aprecio se han operado con esta supracivilización nueva que del trastrueque de algunas humanas valoraciones ha surgido la pugna declarada y tenaz por retrotraer a sus estados primitivos no pocos de aquellos valores que, tanto en el orden de la estimación, como en el ajuste que revela un aprecio de utilidad y aún de subsistencia, habían conquistado a través de los siglos y en la humana estima un sólido arraigo, tan real y efectivo como imperecedero y tradicional.

Ahí está, para comprobarlo, la fase nueva que viene tomando de la guerra acá principalmente, ese feminismo obsesionado con la empleomanía y que no tardará en convertirse en cuestión o problema por demás agudo y del todo interesante.

Prepararse para un empleo, conquistarle y mantenerse en él de por vida. He aquí la aspiración que abraza la moderna doncellita supracivilizada, la ilusión que consume los modernos idealismos de la mujer de ahora. En

el empeño y aún con la aquiescencia de sus progenitores, sacrificará sus mismas ilusiones instintivas, dejará ajarse los honestos encantos de su feminidad, pondrá en peligro su dignidad natural y hasta llegará a consumir sus energías y su misma existencia. No importa. Ella aspira a suplantar al hombre en todas sus actividades y en todas les igualará.

Esto es lo que pasa y ello hace que a la vez que la feminidad desaparece para ellas, surja para ellos el recelo que suele arrastrar tras sí el temor de la sustitución.

Lo peor es que los hombres empiezan a darse cuenta de ello y apretándose a la lucha, no solo olvidan, sino que desechan la galantería como signo de consideración para tratar a las mujeres como a iguales en esta guerra de competencia.

Y así en el diario compañerismo de las oficinas, de los estudios, de los talleres y de las fábricas, y en el ejercicio de los humildes oficios y de las altas profesiones, la mujer es tratada ahora como un hombre.

Alguien ha recogido la observación de que hoy día a nadie extraña, que cuando una mujer entra en un tren o en un tranvía, por llenos que vayan, ningún hombre se levanta para cederle su asiento. Esta atención sólo se reserva ya par a los ancianos o inválidos, si ndistinguir de sexos. Se ha hecho observar además que entre un hombre viejo y una mujer joven no hay quien vacile: la galantería es siempre para el viejo.

No hace mucho tiempo rodó por la prensa el relato doloroso de un incidente ocurrido en la más populosa y supracivilizada ciudad de los Estados Unidos y que venía a revelar el poco aprecio en que se tiene hoy a la mujer y que hizo a más de un periódico preguntar, ante lo insólito del hecho, si la caballerosidad había muerto en el mundo y si la cortesía se había extinguido ya entre los hombres.

Los repetidos casos que se observan por allí de desconsideración a la mujer, denotan que en los hombres se va apagando aquel tradicional y dulce aprecio hacia la que, desde la creación, Dios mismo le destinara por compañera para el cumplimiento de los designios providenciales; ese desmedido afán de igualdad que consume hoy muchas ansias femeniles, manifiesta muy a las claras el lamentable olvido que la mujer tiene de su propia dignidad y de los altos destinos que en las divinas determinaciones se han observado exclusivamente para ella.

Convengamos en que de no ponerse coto a este estado de cosas a que nos ha traído el apartamiento de la vida cristiana, vida en que se resume todo amor y toda verdadera cortesía, habrá que despedir con dolor, de los pueblos actuales y para siempre, a la humana gentileza, que hasta ahora, y dentro del espíritu tradicional, hizo de la mujer el blanco más dialecto y gratísimo de sus más delicadas y cristianas dulzuras.

Por lo demás, esa desmedida y desconcertada obsesión que sienten muchos padres por el porvenir de sus hijas, ha de contraerse a los justos límites que demandan la prudencia y la previsión, sin perder de vista aquella alta y gloriosa dignidad que rodea a la mujer y que debe nimbear con aureola de excelsa glorificación el destino natural que la Providencia trazó para ella con invisible y firme dedo en su ruta por los caminos de la vida.

S. de P.

La figura de la semana

Levine, hombre de acción y desgraciado

La última—hasta ahora—hazaña de Levine le convierte en el hombre del día, en la figura de la semana. Esa hazaña, no es preciso que la recordemos, fué la manera original con que el audaz yanqui se despidió de París. Los franceses no opinan que esa despedida de Levine tenga nada de «sprit», de elegancia, de «chic». Hasta le niegan originalidad; pero no se atreven a negarle valentía, ni resultado práctico.

Ha hecho, en realidad, muy bien Levine dejando a los franceses con la boca abierta, y largándose con rumbo a Inglaterra. En Francia Levine no encontró más que enemigos desde el primer momento.

Recordemos. Desde el momento en que decidieron Chamberlin y Levine aterrizar en Berlín, se conquistaron automáticamente la enemistad francesa. Más Levine que Chamberlin, por ser el amo del aparato, el que indicó el punto de aterrizaje, y sospechase que es de origen alemán.

¿Es preciso algo más para que un francés no pueda ver a un yanqui? Apreñámonos a contestar negativamente. Si alguna duda hubiese quedado a alguien, bastaría leer la prensa francesa cuando hablaba y sigue hablando del bueno de Levine.

Para encender aún más la antipatía que todo el pueblo francés sentía desde el primer instante por Levine, los corresponsales de los periódicos franceses en Berlín, al tropezar con algunos pequeños y naturales obstáculos para entrevistarse con los aviadores, escribieron a sus respectivos periódicos pidiendo al pueblo francés, que si algún día Levine o Chamberlin tenían la descabellada idea de ir a París, les hicieran en su torno un vacío absoluto.

Y lo que no parecía creíble, fué Levine y Chamberlin, a bordo del «Miss Columbia» marcharon a París. El recibimiento no fué muy entusiasta que digamos. Los periódicos no se ocuparon de ellos más que en un sentido poco agradable. Pero Levine, hombre de voluntad, decidió seguir en París hasta estar en disposición de hacer en su aparato el vuelo París-New-York. Chamberlin, deseoso de escuchar los aplausos de sus conciudadanos, no quiso regresar por



el aire y se embarcó en un vulgar trasatlántico. Entonces tuvo Levine la más desgraciada de las ideas que puedan tenerse: elegir un piloto francés para dirigir el aparato en el vuelo de regreso en sustitución de Chamberlin.

En ese instante se agudizaron las desgracias que, desde el momento de poner el pie en Europa, persiguen a Levine. Primero fué el trabajo de encontrar un piloto. Los periódicos no le prestaron ciertamente el menor apoyo en sus tentativas.

Por fin, se arregló con Drouhin. Y el pobre Levine quedó en una situación en nada diferente a la de un preso. No podía dar un solo ípaso sin que un enviado de su contratado le siguiera. No podía ir a ningún lado sin que Drouhin, Mathis y compañía lo supieran. Y, además, no podía partir.

Siempre que intentó partir le fué imposible. Drouhin no se encontraba muy dispuesto a ello. El aparato, además, daba la rara coincidencia de no estar nunca dispuesto a marchar, que cuando terminaban una avería, surgía otra. Fué, durante más de un mes, el cuento de nunca acabar. Un día la hélice del «Miss Columbia» apareció rota. Los periódicos de Drouhin acusaron indirectamente a Le-

vine como causante de la avería. Nunca he podido comprender por qué.

Llegó a más el asunto. Un día en que la discusión fué más agria, en que Levine, desesperado, insultó—si insulto puede llamarse a decir la verdad—a Mathis, este hombre forzudo, corpulento, aporrinado de lo lindo al diminuto Levine con general complacencia de periódicos y público.

De día en día la situación de Levine en Francia iba siendo más intolerable. Varias veces se llegó al extremo de no dejar a Levine, su único y legítimo dueño, sacar el aparato del hangar. Y Levine hubo de contemplar desesperado cómo otros se aprestaban a realizar, antes que él, el vuelo entre Europa y América del Norte.

Pero Levine se cansó al fin. En la mente de todos está lo sucedido. Levine sacó el aparato del hangar con un pretexto. Montó en él y ante el asombro general emprendió el vuelo. Necesario es advertir que Levine no es aviador. Lo hecho por él demuestra, por tanto, un gran valor. Y, este valor le condujo al triunfo, aterrizando felizmente en el aeródromo de Croydon londinense.

Todavía tuvo que dar dinero a Drouhin. Caro le ha salido al pobre Levine, a Levine el malaventurado como ya le llamaba, sus deseos de que un piloto francés dirigiera su aparato en el viaje de retorno. Y, todo lo sucedido en torno a Levine en París, blanco de todas las ironías y de los abusos de todos, dice, en verdad, muy poco en favor de la decantada y proverbial hospitalidad francesa.

Afortunadamente Levine, hombre de acción y de desgracia, se ha podido ver libre de París y de los parisienses. Hoy, en Londres, se apresta con renovados bríos a emprender la travesía atlántica. Ha buscado y encontrado un piloto inglés; pero ha declarado terminantemente, escarmentado por lo ocurrido con Drouhin, que al menor impedimento que el piloto le ponga, se lanzará él solo a través del Atlántico hacia las tierras de promisión del país del dólar.

JUAN DE MADRID.

Subasta de la casa

número cuatro de la calle de Arana, entera o por pisos a voluntad vendedores, la cual tendrá lugar el Martes trece del actual a las doce horas en la Notaría de don Narciso Amorós (Dato, 3. 1.º) donde informarán de los títulos de propiedad y del pliego de condiciones.

Casa en venta

En Vitoria en sitio céntrico y bien orientada, se vende una casa en precio razonable. Informes en esta Administración. N.º 1458 (m. j. s.)

VIDA LOCAL, GACETILLAS Y SUCEOS

Vitoria hace veinticinco años

Noticias publicadas por HERALDO ALAVES el 3 de Septiembre de 1902

El Ayuntamiento celebró su sesión semanal bajo la presidencia del señor alcalde, siendo la existencia en caja de 151.843,71 pesetas y el producto de los arbitrios 18.771,80.

No se atendió a la cesión de terrenos que pedía el señor Castroviejo por embocinar el Avendaño desde la senda del Prado hasta el puente del ferrocarril del Norte.

Concedió permiso para diversas obras.

El jardinero municipal señor Méndez, presentó la renuncia de su cargo, aceptándola con sentimiento por parte del Ayuntamiento, acordando se anunciase la plaza.

Con varios ruegos de los concejales terminó la sesión.

Con objeto de dar un nuevo paso en la restauración de la basílica de Estibáiz visitaron al excelentísimo e ilustrísimo Sr. Obispo los señores Díaz de Arcaya, Alcalde y Elío.

El Obispo patrocinó la idea sin que se ultimaran detalles, pues el señor Fernández de Piórola tenía que salir para Bilbao a bendecir la última piedra del puerto.

En casa del señor Otazu, en los Arquillos, entraron dos «cajos» con intención de afanarlo, pero no pudieron, aprovechando la ausencia de los dueños.

El encargado de la casa señor García al visitar, como de costumbre, las habitaciones por la mañana, notó algo extraño en muebles y alguna sombra que se cobijó en uno de los balcones, y una pareja de agentes de vigilancia dieron con los ladrones Luis Pamiño, madrileño y Florencio Aguiriano, de Haro.

Se les ocuparon cubiertos de plata y algunos objetos también de plata.

Inspección sanitaria

Resumen mensual de los servicios prestados durante el mes de agosto por el Cuerpo de Veterinarios Municipales; con expresión de los artículos inutilizados por no reunir condiciones para el consumo público.

EN EL MATADERO MUNICIPAL

Se han reconocido, 251 reses de vacuno mayor, 508 terneras, 59 cerdos, 462 carneros, 295 ovejas y 22 toros de lidia procedentes de la plaza de esta Ciudad.

Se desecharon en vida un buey, una vaca y un cerdo.

Se destinaron al horno crematorio un buey y una vaca atacados de tuberculosis miliar; un cerdo por padecer peritonitis infecciosa; dos ovejas por caquesia; 369 kilos de carne de inutilizaciones parciales, y 133 kilos de despojos por estar afectados de lesiones de pseudo-tuberculosis, tuberculosis localizada, pielonefritis, equinococosis, distomatosis, estrogilosis, cenurias, abscesos purulentos, etc.

Se destinaron a la tabla reguladora a bajo precio, dos bueyes, por flacos y accidente traumático.

Se enviaron, 16 productos patológicos para su análisis bacteriológico e histológico, a la Sección correspondiente del Laboratorio Químico Municipal.

En el reconocimiento micrográfico de 167 preparaciones de cerdo, resultó encontrarse en buenas condiciones para el consumo público. Se extendieron varios certificados de circulación de carnes frescas, de motivos de decomiso de reses bovinas, porcinas y ovinas.

SECCION VETERINARIA DEL LABORATORIO QUIMICO MUNICIPAL

Se han verificado las pruebas de densidad, acidimetría, grasa y extracto seco calculado en 589 muestras llevadas al Laboratorio, tomadas en ambulancia, en los fieltos y portales, y presentadas otras por particulares y vaqueros. Se reconocieron un total de

5.935 litros de leche, habiendo retirado del consumo público e inutilizado 397 litros, por leche aguada, no reunir las condiciones de densidad, acidez, extracto seco, (en estos litros van los inutilizados en portales y fieltos).

Se han reconocido 1.381 kilos de chorizos y 192 de embutidos finos; se hicieron 327 preparaciones micrográficas, y fueron retirados del consumo público e inutilizados, 68 kilos por miasis, emohocimiento y fermentación ácida.

De tocino salado se reconocieron 2.942 kilos, retirando del consumo público 62 por principios de putrefacción y fermentación. Se hicieron 124 preparaciones micrográficas en 62 jamones presentados al reconocimiento, que resultó estar en condiciones para el consumo.

Se reconocieron 320 kilos de manteca de cerdo en buenas condiciones.

Se determinó la especie de 1310 kilos de carne foránea, fresca, que dió por resultado 459 kilos de ternera y 851 de cebón y vaca toda ella en buenas condiciones para el consumo.

Del reconocimiento practicado en 27.200 huevos se retiraron del consumo público e inutilizaron 2.306, por hemorrágicos, empolados, y olor desagradable.

Se practicaron análisis Bacteriológicos e histológicos en 16 productos patológicos enviados desde el Matadero Municipal de esta Ciudad, que por el examen directo, inoculaciones y siembras verificadas nos dió por resultado los diagnósticos de tuberculosis, abscesos purulentos no específicos, cenurias, etc. etc.

Se hicieron inoculaciones con leche de vaca presunta tuberculosa, que dió como resultado positivo, se comprobó por el análisis de otros dos productos remitidos el diagnóstico de carbunco bacteriano y de actinomicosis bovina.

Se sometieron a observación dos perros como sospechosos de rabia, habiéndolos dado de alta sin novedad; se atendieron los servicios de reclamaciones de la acción pública durante las horas de servicio habiendo extendido certificaciones de inutilizaciones y circulación de productos alimenticios reclamados por los interesados.

SECCION VETERINARIA DE LA PLAZA DE ABASTOS

Se han recogido en los puestos de venta de pescado fresco y en el Depó-

ESPECTÁCULOS

CARTELERA PARA MAÑANA

Nuevo Teatro
Noche misteriosa, completa, en dos jornadas por Carol Dempser

Ideal Cinema
(GENERAL)
Casado con dos mujeres por ALMA RUBENS

NOTA.-En caso de lluvia se celebrará una sesión a las 7 y cuarto en el «TEATRO PRINCIPAL», con el mismo programa anunciado para el «NUEVO TEATRO»

sito de la Alhóndiga, 40.501 kilos de varias clases, retirando del consumo público por insalubre y estar atacado de un parásito del orden de los tricocefalos, 420 kilos, de Brama Rai.

De frutas y hortalizas se han inutilizado 450 kilos.

Se inutilizaron cinco aves, dos atacadas de tuberculosis y tres por haber llegado en principios de putrefacción.

Igualmente se inutilizaron tres kilos de queso por exceso de acidez y fermentación. Se enviaron muestras de quesos y manteca de vaca para su reconocimiento al Laboratorio Químico municipal.

SERVICIOS DE VAQUERIAS Y TIENDAS DE ULTRAMARINOS

Se han reconocido algunas vacas y vaquerías de esta Capital destinadas a la producción de leche, ordenando medidas de policía sanitaria, y de ordeño, envasado, etc. etc.

En las ocho tiendas de ultramarinos visitadas se tomaron algunas muestras para el análisis micrográfico en el Laboratorio Químico Municipal.

Lea usted HERALDO ALAVES

¿NO CONOCE USTED BILBILIS? ES LA MEJOR APOLOGIA DEL PUEBLO VASCO.
Novela de PIERRE LHANDÉ. — 5 pesetas.
De VENTA en Librerías y en «Editorial Voluntad» 8.037 Madrid.

Gacetillas y sucesos

PROGRAMA de las obras musicales que interpretará la Banda Municipal mañana domingo, de doce a una, en el Parque de la Florida:

- 1.ª «La medalla del torero», pasodoble.—Rubio.
 - 2.ª «¿Quo Vadis?, escena morisca.—Chapí.
 - 3.ª «El barberillo de Lavapiés», selección.—Barbieri.
 - 4.ª «Marcha cosaca».—Parés.
- Por la tarde, bailables de seis y media a ocho.

FARMACIAS DE TURNO.—Mañana domingo estarán abiertas las siguientes:

La del señor ROBINA, Dato, 24, y la del señor BUJANDA, Postas número 20.

Estas mismas farmacias quedarán de guardia durante la noche hasta fin de semana, solamente para el despacho de recetas.

Yo me tomo por costumbre Al amanecer el día.
Una copa de SAN ROQUE
De Tejada y Compañía,
Y pasó el día feliz,
Fresco y lleno de alegría.

Gran aperitivo Tónico Reconstituyente. Proprietario: Tejada y Comp.ª (Sucesor).—Areta (Alava) Representante: Pablo Ozaeta, Plaza Bilbao, 3. Vitoria.

REGISTRO CIVIL.—El facilita-

do en el día de hoy por el Juzgado Municipal, es el siguiente:

Nacimientos: ninguno.

Defunciones: Eusebia Pérez de Unzueta y Ortiz de Urbina, 75 años, viuda, Hospital Civil.

Benito Antonino Díez y Alonso, de 4 meses, Plazuela del Hospital, Casa Cuartel.

Agustín López de Munain y López de Alda, de 36 años, casado, Hospital Civil.

Vicenta Pérez y Moreno, de 4 meses, Cuchillería, 57.

Matrimonios: Julio Ruiz y Santa María con Mercedes López de Munain y Goitiandía, de 36 y 34 años, viudo y soltera respectivamente.

CALLOS

No se lamenta usted de tener sus pies destrozados. No achaque a sus callos lo que sólo es obra de su incuria. El que tiene la cara sucia es porque no se lava. El que tiene callos, juanetes, ojos de gallo o durezas, es porque no usa el patentado

UNGUENTO MAGICO

No falla en un solo caso. Pregunte a cuantos lo han usado y oirá usted maravillas. Pídale en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto, Plaza de San Ildefonso, 4. Madrid.

CEDULAS PERSONALES.—Para tranquilidad de todos los contri-

Anuncios oficiales

AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL DE VITORIA

AVISO
Con motivo de haber dado comienzo las obras de reforma y ampliación de la Plaza de Abastos, se previene al público que desde el día 4 del corriente y con carácter provisional se expenderá en la Plaza de Alfonso XIII la carne y tocinería.

Apertura de curso

Mañana domingo, día 4, comenzarán las clases del nuevo curso, en las Escuelas Dominicales de esta ciudad, de tres y media a cinco y media de la tarde. Con el fin de implorar la gracia divina en sus tareas escolares, las señoritas instructoras tendrán el mismo día, a las ocho y media de la mañana, una misa de comunión en la capilla de su domicilio social de Villa-Suso.

Academia Garibay

FUEROS, 7, Pral.
Teléfono 716
PREPARACION MILITAR COMPLETA a cargo de los ingenieros militares Don Carlos Gómez y Don Anselmo Arónas.

BACHILLERATOS

Comercio, Magisterio, Mecanografía, Taquigrafía e Idiomas.
MAGISTERIO FEMENINO a cargo de maestra nacional por oposición, excedente.

SOLA MENTE

Con el gramófono portátil - modelo 1927 reformado - pasará usted ratos deliciosos. Es un instrumento ideal tamaño reducido y tiene cabida para 8 discos: 16 bailables. Aumento en volumen de voz 50 por ciento. Reproduce 2 y 1/2 octavas más que los antiguos modelos.
Audición y venta ALMACENES MENDIA Plaza Alfonso XIII, 26

buyentes se pone en conocimiento del público, que se pueden recoger las cédulas personales hasta el 10 de Octubre.

TONICO RECONSTITUYENTE
En irregularidades de la menstruación, nutrición defectuosa y debilidad. La Biofiorina Cárcamo da resultados magníficos.—Tónico reconstituyente de primer orden.

POBLACION PENAL.—Existencia anterior: Varones, 12. Hembras, 3.—Total 15.
Altas 0. Bajas 0.—Quedan 15.

SERVICIO METEOROLOGICO.—Las partes del observatorio del Instituto, acusan:

- A las OCHO de la mañana Presión atmosférica, 718,4. Termómetro seco del psicrómetro, 16,2. Termómetro húmedo, 15,6. Humedad, 93. Temperatura máxima, 23,6. Temperatura mínima, 15,4. Agua en las últimas veinticuatro horas, 3,4. Estado del cielo, cubierto y nebuloso. Viento, flojo N. NE. A la UNA de la tarde Presión atmosférica, 718,7. Termómetro seco, 16,2. Termómetro húmedo, 15,8. Humedad, 96. Estado del cielo, lluvia. Viento, ventolina N.

Como postre, galletas
Maria ARTIACH
Como alimento, galletas
Maria ARTIACH
Su valor alimenticio es incomparable.



SENSACIONAL LIQUIDACION

POR CESACION DE NEGOCIO

CASA AZCÁRRAGA: Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22

Garantizado el 30% más barato que en fábrica

En muchos artículos, con el 50% de descuento

Y en otros, con el 80 y el 90% de rebaja

Urge liquidar todas las existencias a cualquier precio

Enorme éxito de ventas. Única Liquidación verdad

Todo saldamos.—Todo liquidamos por cesación

NOTA: Recuerdo al público que solo se despacha de 10 a 1 y de 4 a 7, con el fin de preparar artículos para la venta diaria.

Vea Vd. precios en mis escaparates y haga comparaciones

CASA AZCARRAGA.—Postas, 1 y Plaza Alfonso XIII, 22.—VITORIA

NOTICIAS DEPORTIVAS Y CRÓNICA RELIGIOSA

TODOS LOS DEPORTES

BOXEO

ESTO SE PROLONGA!

Lo que menos me figuraba yo, pobre de mí, es el que a estas alturas iba a salir educador de las masas, aunque no sea más que deportivamente hablando, esta cualidad que yo ignoraba poseer, y el señor Muñoz Landa me atribuye en su escrito de ayer, me ha hecho pensar en explotarla. ¡Quién sabe si en este humilde servidor de ustedes, hay un futuro Lenue del deporte!

Quedó, pues, agradecidísimo al «manager» de Muñoz, por descubrir en mí este precioso e ignorado filón. Y basta de preámbulo.

Que los golpes fueron prohibidos, no admite duda ninguna, puesto que fueron pegados en esquina; que por ser dados en esquinas, que como dijimos ya el lunes, y no sólo ayer, el reglamento les da cierta legalidad, eso también lo sabemos, pues para que no hubiese confusiones, al terminar el segundo round del combate Muñoz - Martínez, el «speaker», señor Goicoechea, anunció que los golpes eran válidos por haber sido dados en esquinas.

En cuanto a lo de «intención» y «propaganda» voluntaria o involuntariamente, no creemos necesario volver a extendernos, puesto que nos parece que lo que dijimos en HERALDO ALAVES del jueves, está suficientemente «diáfano», para que no haya lugar a confusiones ni malas interpretaciones.

Cuando Martínez, después de abandonar y después de recibir los golpes en la nuca, se llevó la mano a la ídem, suponemos, y no sólo nosotros, que no será su capricho, puesto que el movimiento fue hecho instintivamente, como lo hace todo el mundo, o por lo menos la mayoría, que al recibir un golpe, se lleva la mano, sin treta de ninguna especie, al lugar golpeado.

Creemos que esto y no otra cosa fue lo que indujo a Martínez a llevar la mano a la nuca.

Casi al finalizar su comunicado de ayer, nos hace ver usted, la superioridad de Muñoz sobre Martínez. Repase usted un poco HERALDO ALAVES del lunes, y verá don F. Muñoz Landa, como eso ya lo decíamos nosotros «clara y concisamente».

Además ya sabe como se le ha tratado siempre a Muñoz en HERALDO ALAVES, tanto por un servidor, como por nuestro estimado compañero «Gorka», que ahora estará viendo los toros desde la barrera, y regocijándose, con los dimes y diretes que usted y yo nos traemos... entre manos.

Como usted verá, señor Muñoz Landa, hasta ahora no hemos dicho ni más ni menos que lo que dijimos el lunes, y las cosas están «claras como estaban el citado día; todo depende, pues, según dijeron en tiempos que pasaron, del color del cristal con que se mira».

FOOT-BALL

EL PARTIDO DE MAÑANA

El equipo del Deportivo Alavés que mañana a las cinco de la tarde se enfrentará contra el Tolosa F. C. en Mendigorroza, se alineará del modo siguiente:

Diez (primer tiempo), Beguiristain (segundo): Ciriaco, Quincoces, García, Antero, Echevarría; Modesto, Crespo, Usananso, Albeniz y Errasti. Suplentes, Ruiz y Larrea.

Ferretería "El Candado,"
PERSIANAS
BATERIA DE COCINA
PORTAL DEL REY, 19

Crónica religiosa

CALENDARIO PARA MAÑANA

Día 4. Domingo.—XIII después de Pentecostés.—Santos Moisés, profeta; Marcelo, obispo; Rufino, Silvano, Vitálico, niños, y Magno, mártires; Marino, diácono, Rosalía, Rosa de Viterbo, vírgenes, y Cándida, confesores.

ADORACION NOCTURNA

En la capilla de RR. PP. Jesuitas hará su Guardia nocturna ante el Santísimo Sacramento, en la noche de hoy sábado, el Turno noveno «Asunción de la Virgen».

La Vigilia dará comienzo a las diez y media.

Advertencias.—Se hace saber a los fieles, que la Misa de mañana domingo, llamada de los Adoradores, se tendrá a las CUATRO, y a ella podrán asistir todos aquellos fieles que desearan oír la Santa Misa, en unión del Turno de guardia del Santísimo, a primera hora, abriéndose a este fin la puerta de la iglesia con la antelación necesaria a dicha hora.

También se recomienda que en caso de estar cerrada la puerta de entrada, no llamen en el timbre, pues de hacerlo significa que se llama con urgencia a la Comunidad y no a los adoradores, y para ello se suplica a los que quieran penetrar en la Capilla antes de la hora señalada, llamen en la ventana de cristales, que se halla a mano derecha de la puerta principal, que es donde se halla la Sala de Guardia de los adoradores nocturnos.

FUNCION MENSUAL DE LA COFRADIA DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Mañana domingo, 4 de Septiembre, la Cofradía de la Virgen del Carmen celebrará sus cultos de todos los meses en la iglesia de Padres Carmelitas, en la forma que aquí se expresa:

Por la mañana, a las seis y siete y media, se dirán Misas de Comunión general con acompañamiento de órgano y cánticos eucarísticos.

A las diez, Misa solemne en canto gregoriano.

Por la tarde, a las siete, Rosario, Sermón y Procesión por las naves del interior de la iglesia, terminándose con la bendición del Santísimo Sacramento y la despedida a la Virgen.

VELLO



Excursión a Deva

El «Remolque New-Club» ha organizado para el próximo domingo, día 4 de Septiembre, un automóvil que saldrá de los locales de dicha Sociedad, Castilla n.º 21, a las seis y media de la mañana.

Los billetes se venden en la Sociedad al precio de 6,50 pesetas, ida y vuelta.

Máquinas para coser y bordar. Rectilíneas para la confección de géneros de punto.

Las de mejor resultado y las más elegantes.—AVISO, 9, Apartado n.º 738, BARCELONA.

Concesionario para la venta en ALAVA: SERVANDO GONZALEZ, San Francisco, 16, VITORIA.



Piezas de recambio, lanzadera, agujas y accesorios para todos los sistemas. Taller electro-mecánico para la reparación de máquinas de coser, y expende similares de todas clases y marcas.

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Premios a sus imponentes

La Caja de Ahorros de Vitoria en pro de la constancia y laboriosidad de sus imponentes, dedica a ellos este año, como en anteriores, parte de sus beneficios, recompensando de este modo la virtud del Ahorro en las clases necesitadas, con premios que se entregarán el día 31 de octubre, DIA DEL AHORRO, y que a continuación se relacionan:

1.º DIEZ premios de CIENTO pesetas cada uno, a los hijos de imponentes de esta Institución, pertenecientes a clases no acomodadas que hubieren nacido en el plazo que media de 31 de octubre de 1926 a 1.º de agosto de 1927.

2.º CINCO premios de DOSCIENTAS pesetas cada uno, a imponentes de clase laboradora modesta que mayor asiduidad hayan demostrado en el Ahorro.

3.º CUARENTA premios de VEINTICINCO pesetas cada uno a los niños imponentes en libretas de esta Institución que mayor constancia hayan tenido en la práctica del Ahorro.

4.º CINCO premios de DOSCIENTAS pesetas cada uno, a empleadas, obreras, costureras, dependientas, o personas que ejerciendo profesiones semejantes y siendo imponentes de esta Caja de Ahorros hayan sido más constantes en el Ahorro.

5.º CINCO premios de DOSCIENTAS pesetas cada uno, a las sirvientas que siendo igualmente imponentes hayan practicado con mayor asiduidad el Ahorro.

ADVERTENCIAS:

A) Las personas que aspiren a los premios, han de solicitarlo por escrito, mediante los impresos que se les facilitará en las Oficinas de la Institución, (Plaza Alfonso XIII, números 1, 2 y 3), siendo requisito indispensable sean imponentes con anterioridad al 1.º de agosto de 1927.

B) Las solicitudes han de presentarse antes del día 25 de septiembre en la Secretaría de esta Caja de Ahorros una vez cumplidos cuantos requisitos en ellas se indiquen.

C) Los premios se concederán en forma de imposición en la libreta del titular agraciado.

D) Contra los acuerdos que se adopten por la Junta Directiva de esta Institución para el otorgamiento de premios, no cabe reclamación de ninguna clase.

AYER EN URBINA

Se charla.—Se baila.—Se merienda.— ¡Este no es mi Juan!

Tarde magnífica. Fiesta en Urbina con tren especial. ¡A pasar la tarde en el campo, por una diez! (billete de ida y vuelta).

Mucha gente en ambas estaciones, dando ello lugar a que el tren sea alargado con nuevas unidades. El mayor (especial) nos había precedido y desde luego fué completo.

Aunque el trayecto es corto, una vez acomodados en el coche, ocurre lo de siempre; alguien toma la palabra, emite con valentía sus opiniones y requiere la aquiescencia general. De momento, al parecer, consigue su objeto, por lo menos, cuando se pronuncia, con todo desenfado, contra la conservación de los cuarteles de San Francisco, empalagosa comidilla del día y de la noche.

—Pues sí, señor; dice en conclusión nuestro buen hombre, luego de barajar y zarandear los argumentos repetidamente alegados en la prensa por «Uno» y «Otro».—Al fin y al cabo,

cuatro poetas soñadores y alguno que otro aficionado a antigüedades, capaz de dar sus buenos duros y hasta billetes por la ratonera que el godo Chindasvinto usó para resguardar con tra atentados de desaprensivos roedores la repleta despensa, allí cuando se organizaba el séptimo concilio Toledano, bajo su reinado.

Y el hombre, entusiasmado con esta salida canón, disimula rápida ojeadas para cerciorarse de si ha logrado romper mi hasta entonces imperturbable mutismo e indiferencia, que ¡ni por esas!

A todo esto, el tiempo, cada vez más serio degenera en sirimiri. Los aldeanos, tomando pie de este hecho, con la locuacidad que las romerías les inoculan, discuten sobre las proporciones de las cosechas presentes y futuras, pero como siempre sin lograr ponerse de acuerdo y disimulando aunque sin poder negarlo «que todo había venido, por última, regularico y mejor que el año último». (Siempre en análogas comparaciones, el año precedente suele ser mejor).

Por lo demás, la prolongación de la llamada época de agosto, sin duda alguna obedecía al tiempo nublado con aguas; si bien a estas alturas, los rezagados trillaban algo de cuadro, que es el más tardeo de los mestos.

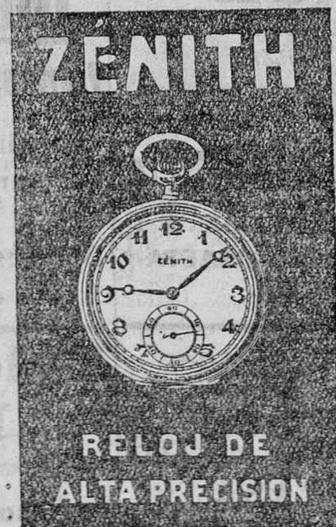
Y llegamos a Urbina, en donde dos acordeonistas situados en la plazuela de casa de Azúa y en la era de Zárate, entretenían a cientos de jóvenes poco exigentes de exquisitos musicales; aunque, la verdad; compases, melopeas y arte de ejecutarlas que más bien invitaban al aburrimiento y al sesteo. ¡Oh aquellos agudillos y fandanguillos de Bergareche el Chistulari!

Merendamos muy bien, que bueno es tener amigos hasta en el infierno. Entre plato y plato (el médico del distrito a nuestro lado, pero sólo como simple comensal y amigo de la casa) nos enteramos de las solemnidades que en la Iglesia (que luego visitamos) habían tenido lugar, que ¡bueno es don Eugenio!

Y al tren; a conquistar, con el consiguiente trabajo, un rinconcillo en un asiento, aguantar impertinencias de un semibebedor con apariciones de pardillo y oír repetidísimamente el muy conocido y tarareado

Animo pues, ánimo pues....

UN ROMERO



CREMA-TINA

Cutis de juventud.—Manos finas y blancas — Infalible para curar las irritaciones de la piel producidas por el calor. Venta exclusiva para Alava: Artículos alemanes, San Antonio, 1.

AGUAS
MINERALES
NATURALES DE

El mejor Purgante-Laxante

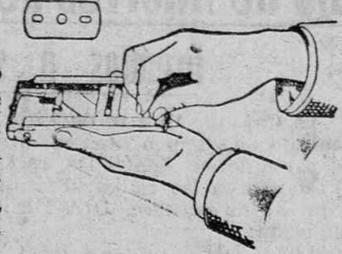
CARABAÑA

Purgantes
Depurativas
Antibiliosas
Antiherpéticas

Propietarios: Hijos de R. J. Chávarri. Lealtad, 12.-MADRID.

¿Vd. se afeita?

El «Allegro» es el primero y único aparato que afila y suaviza de verdad las hojas de afeitar. HACED LA PRUEBA: Presentad una hoja desechada al vendedor del «Allegro» y la pondrá mejor que nueva en pocos momentos, en presencia vuestra, y con esta hoja, tratándola con el «Allegro», os afeitaréis durante un año a diario mejor que con una hoja nueva no estrenada.



«ALLEGRO» patentado en 16 países.

Delegado para España y Colonias:

Depositorio oficial para toda la Provincia: EMILIO ZULAICA, Armería, Independencia, 7, VITORIA,

E. O. Leykum, Apartado 118 San Sebastián, Guipúzcoa

JULIAN BAJO

Platería :-: Óptica
Relojería :-: Joyería
VITORIA
Teléfono 427

HERALDO ALAVES

se vende en el «hall» del TEATRO PRINCIPE

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Luminosos «NEON»

PROCEDIMIENTO PATENTADO

Anuncio moderno, elegante, de visualidad fantástica, engrandece la población, la hermosea e ilumina tan solo con el consumo de una pequeña bombilla.

FIJAOS en el colocado en el HOTEL FRANCIA.

Pedid Presupuestos al Representante en VITORIA.

VIUDA E HIJOS

DE J. LINACERO

La marca garantiza la eficacia

Los Carmelitas Descalzos osarían utilizar el venerable Escudo de su Orden si no estuviesen absolutamente seguros de la bondad y eficacia de su producto?

EL AGUA DEL CARMEN DE LOS CARMELITAS DESCALZOS DE TARRAGONA, evita molestias, indisposiciones, perturbaciones nerviosas, etcétera. Siendo un remedio tan eficaz y de universal consumo, debe usted estar siempre provisto de ella.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS.

1'80 pesetas

caja GALLIOL, cura gallinas enfermas, pollos, palomas, etcétera. VENTA Farmacias, Droguerías y Centros de específicos de España. DEPOSITO GENERAL: Farmacia González. Ortuella (Vizcaya).

Marrodán y Rézola LOGROÑO



Esta Casa construye las mejores prensas y material para la fabricación de vinos y sidras. Numerosas instalaciones realizadas... Pídanse datos y presupuestos gratis.

Compañía Trasatlántica

Servicios regulares

Línea del Cantábrico-Cuba Méjico

El vapor «Cristóbal Colón» sale de Santander el día 21 de septiembre y el día 23 de la Coruña.

Línea Mediterráneo - Cuba - Méjico - Galvestón.

El vapor «Manuel Calvo» saldrá el día 7 de septiembre de Barcelona y de Cadiz el día 13.

El vapor «Antonio López» saldrá el día 29 de septiembre de Barcelona y el 5 de octubre de Cadiz.

Línea de Venezuela-Colombia

El vapor «León XIII» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y de Cádiz el día 20.

Línea de Buenos Aires

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el día 20 de septiembre y de Cádiz el día 23.

Línea de Fernando Po

El vapor «Isla de Panay» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y de Cádiz el día 20.

VIAJES EXTRAORDINARIOS
Línea de España a New-York

El vapor «Manuel Ardan» saldrá de Barcelona el día 15 de septiembre y el 20 de Cádiz.

Servicio tipo Gran Hotel. T. S. H. Radiotelefonía. Capilla. Orquesta, etc., etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

PARA INFORMES:

AGENCIA DE LA COMPAÑIA: CALLE SEBASTIAN FERNANDEZ (a) DOS PELOS: VITORIA.

PROBAD LOS EXQUISITOS

CHOCOLATES
EZQUERRA

VITORIA

Un camino expedito ofrece a la infancia el Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Combate la debilidad, la inapetencia, la desnutrición y el raquitismo; vigoriza los músculos y fortifica los huesos, ayudando a los niños en su crecimiento sin mengua de su salud.

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD impreso con tinta roja.

LA BALOISE

COMPANIA SUIZA DE SEGUROS FUNDADA EL AÑO 1863 EN BASILEA (SUIZA)

Capital Social: 10.000.000 de francos suizos
Desembolsado: 4.000.000 de francos suizos

Incendios — Cosechas — Robo — Paralización
— Rotura de máquinas —

Delegación general para España: San Sebastián, GARIBAY, 15

Agencia general para Alava: PABLO OZAETA
Plaza de Bilbao, 3.—VITORIA.

A Z P I A Z U H. nos

San Prudencio, 7 y 7 bls.—VITORIA

Muebles y Alfombras :-: Alta Novedad
:-: VISITAD ESTA CASA :-:

Gorgonio y Alejandro Gamarra

FUNDICION, MAQUINARIA Y CONSTRUCCIONES METALICAS

Santiago, n.º 10 — VITORIA — TEL. n.º 235

BRABANTS DOBLES :-: GRADAS DE MUELLES :-: CULTIVADORES

Los más ligeros, más fuertes y de acero forjado.

que son las principales piezas mejor resultado por-

Almacenes LA BOLSA

Florida, 23.—Teléfono núm. 471.—Arca, 13.

Bonito y variado surtido en objetos útiles para regalos, con precios económicos.

Ultimas novedades.

Butacas mimbre, desde tres pesetas

VISITAD ESTA CASA

Maderas-Machihembrados

Rafael Retana

Hijo de J. Retana

Teléfonos 509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)
374 — SERVICIO A DOMICILIO —

«La Exportadora»

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICOARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de seguridad, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios negros impresos y de colores.—Vidrios del país y extranjeros.

Talleres de Fundición y Construcción de Maquinaria

ARMENTIA Y GORRES

CALLE DE LA MAGDALENA

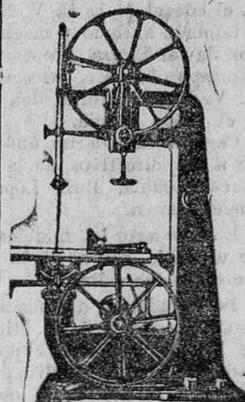
(prolongación)

TELEFONO 588

VITORIA

Especialidad en maquinaria para trabajar madera. Máquinas sierras de cinta y circulares. Carros para el aserrado de grandes troncos. Cepilladores, Tupía, Tornos, Barrenos, Aparatos de soldar sierras de cinta, Mordazas, Máquinas de afilar cuchillas. Accesorios.

Presupuestos gratis a quien los solicita.



Antirreumático RE

Nuevo específico vegetal

No hace falta guardar régimen en las comidas

Jabón Lagarto

SIN RIVAL PARA EL LAVADO Y CONSERVACION DE LA ROPA

De venta: En los almacenes, comercios de ultramarinos y droguerías

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

Fundada el año 1850
 Es la institución de crédito más antigua en Álava. Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno.

Capital y reservas 2.420.000 Ptas.
 Número de imponentes 18.500
 Capitales impuestos 31.500.000

Principales operaciones
 — Préstamos —
 Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos

DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS

CAPITALES IMPUESTOS		CAPITALES IMPUESTOS	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	294.050	Año 1910	7.992.208
Año 1880	1.858.092	Año 1915	10.079.912
Año 1900	5.160.897	Año 1920	15.363.818
Año 1905		Año 1926	31.000.000

Ofticinas: Plaza Nueva, números 1, 2 y 3

Dr. Olavarría
 Ex-MÉDICO DEL HOSPITAL DE SAN ANTONIO DE BURDEOS :: Ex-AYUDANTE DEL Dr. MOURE
 GARGANTA - NARIZ - OIDO
 Consulta diaria: de diez a una por la mañana y de cuatro a seis por la tarde.
 DATO, 6, 3.º, izquierda

Dr. Parra Solache
 OCULISTA
 Ex-AYUDANTE DE CLÍNICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
 Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5
 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha
 OPTICA MEDICA: Dato, 37.—VITORIA
 bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas :: Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la OPTICA :: Surtido completo de ORISTALES y ARMADURAS
 Diversidad de artículos de OPTICA Y SANITARIOS
 TALLERES ELECTRO-MECANICOS

OPTICOS ESPECIALISTAS
 Larramendi Hnos. — Dato, 9—Vitoria
 Talleres mecánicos movidos eléctricamente



Lentes y gafas de todas clases, lupas, cristales, monturas, estuches, accesorios y reparaciones

F. MOLET
 MÉDICO
 Enfermedades del aparato respiratorio
 Aplicaciones de PNEUMOTORAX
 RAYOS X Dato, 35, 1.º

Horario de trenes

DE MADRID A IRUN

Trenes	Llega	Salida
Expreso	6,20	6,22
Sudexpres	6,55	6,58
Expres	8,07	8,13
Correo	14,51	15,01
Rápido	17,42	17,44
Mixto	9,42	9,57

DE IRUN A MADRID

Trenes	Llega	Salida
Mixto	4,58	5,40
Correo	11,55	12,03
Rápido	12,32	12,34
Expres	19,52	19,56
Id.	0,10	0,12
Rápido	1,31	1,33
Mixto	9,41	10,55

SEGUROS
 la responsabilidad civil e incendio para automóviles :: Colectivos contra accidentes del tra :: Individuales
 Nada con más garantías ni más económicas que

"La Vasco-Navarra,"
 Representada en Vitoria por D. Juan de Sainza

Garage "La Unión,"
 SERVICIO ENTRE VITORIA Y BILBAO, CON OMNIBUS «SAUBER»
 Salidas de Vitoria: 8,30 mañana y 4,30 tarde.
 Salidas de Bilbao: 8,40 mañana y 4,30 tarde.
 Precios, a Bilbao: 1.ª, 8 pesetas; 2.ª, 4,50 y 3.ª, 3,50.
 Administraciones:
 VITORIA, Fueros, 7.
 BILBAO, Bar Carabanchel, Aranal, 10.
 REPARACION de AUTOMOVILES en general. Stock completo de Neumáticos «Michelin» y de aceites y grasas de la «Vacuum oil Company» — S. A. E. —
 Accesorios diversos para automóviles Europeos y Americanos.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y son economía vuestra ropa, usad JABON



Con su uso se obtiene no solo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASEPSIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION
 Probad, y os convencereis
 Pedido en todos los Ultramarinos
 Fabricado por FELIX LASCARAY — VITORIA —

Especialidades Ortopédicas
 Fabricación y adaptación de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Mal de Poot. Fajas de Embarazo y afecciones del Abdomen, Piernas artificiales, Hernias, Parálisis, Tirantes omopláticos para enderezar el dorso y todo lo relacionado con la Ortopedia.

PRIM Ortopédico
 M. IRADIER, 4 VITORIA

"AURORA,"
 Compañía Anónima de Seguros
 CAPITAL DESEMBOLSADO 4.500.000 PESETAS
 Fundada en Bilbao el año 1900
 CONSÚLTENSE SUS VENTAJOSAS CONDICIONES PARA SEGUROS CONTRA INCENDIOS
 Subdirector para la provincia de Álava: JULIO BERRICHO.—San Prudencio, 14, 2.

C. las Marítimas Francesas
 C. G. LE Transatlántique
 C. G. LE SUD ATLANTIQUE Y CHARGEURS REUNIS

Línea Brasil, Uruguay y Argentina
 Servicio quincenal fijo y sin transbordo desde el puerto de Bilbao para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
 PRÓXIMAS SALIDAS:
 Día 19 de Septiembre «Hoedic» | Día 24 de Octubre «Belle Isle»
 » 3 de Octubre «Malte» | » 8 de Noviembre «Groix»
 Admitiendo pasajeros de primera preferente, tercera con camarote y tercera clase
 Todos los pasajeros de tercera y tercera especial están servidos, sin excepción, por el personal de a bordo en su comedor correspondiente, siendo la comida a la española.
 Línea extra rápida de Burdeos para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

PRÓXIMAS SALIDAS:
 El día 9 de Septiembre el vapor correo «Mosella»
 El día 15 de Octubre el vapor correo «Massilia»
 Admitiendo pasajeros de gran lujo, primera, segunda y segunda intermedia
Línea postal Santander-Habana-Veracruz
 El día 22 de Septiembre «Espagne» | El día 23 de Octubre «Cuba»
Línea de Bilbao, Habana y Veracruz
 El día 5 de Octubre, el vapor «Lafayette»
 Admitiendo pasajeros de lujo, medio lujo, primera segunda preferente y tercera clase.
Línea Postal de Vigo a New-York
 El día 17 de Septiembre el vapor «La Bourdonnais»
Línea Postal Havre y New-York
 Día 7 de Septiembre «France» | Día 21 de Septiembre «Ile de France»
 » 10 de Septiembre «Suffren» | » 25 de Septiembre «Savoie»
 » 14 de Septiembre «Paris» | » 26 de Septiembre «Degresse»

Compagnie Messageries Maritimes
 SERVICIOS para Manila, Australia, Alejandría, Beyruth, Constantinopla, etcétera, etcétera.
 Para informes y billetes de pasajes, dirigirse a los Agentes de las Compañías en Bilbao

Sres. Félix Iglesias y Compañía
 RIBERA 1 (Frente al Teatro Arriaga).—Teléfono 9.672-BILBAO
 Para toda clase de informes en la oficina de información y despacho de pasajes para todos los puertos del mundo, autorizada con arreglo a lo dispuesto en la Ley de 20 de Diciembre de 1924 y Real orden de 20 de Enero de 1925, a cargo del Regente de la Imprenta C. Polo-VITORIA
 :: Provincial de Álava ::
 Unico agente autorizado en la provincia de Álava

Música :: Aparatos parlantes :: Rollos
Casa PEREZ
 Pianos. Marcas garantizadas. Ventas al contado y a plazos de varios años.
 Sin competencia.
 PLAZA NUEVA 32.—Vitoria

"La Unión y el Fénix Español,"
 Compañía de Seguros Reunidos. Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal. Sesenta y dos años de existencia. Seguros sobre la vida. Seguros contra incendios. Seguros de valores. Seguros contra accidentes. Seguros marítimos. Capital Social 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.
 Subdirector en Álava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 8, 3.º — VITORIA

Cientos de pares
 donde elegir botas y zapatos para Caballero, Señora y Niño, encontrarán en mis escaparates marcados con precios de verdadera ocasión :: Esta Casa regala a su clientela un bono por consumición, que da derecho a los muchos y bonitos regalos que hace todos los meses ::
Calzados Maximino Pérez
 Sucesor de Estibález
 SON LOS MEJORES NO CONFUNDIRSE
 PLAZA NUEVA, 11 Y PLAZA DE BILBAO, 4
 VITORIA — TELEFONO 691



Pañería, Bazar y Sastrería
CASA IBARRA
 (Fundada en 1870)
 Especialidad en trajes para primera Comunión.
 Venta exclusiva para la Plaza de los verdaderos y acreditadísimos impermeables y Trincheras tres telas desde 45 pesetas.
 Gabanes de cuero verdad, última moda, pesetas 250.
 Plaza Nueva, 29 y Virgen Blanca, 9
 Teléfono 784 — Precio fijo
 = VITORIA =

Si usted desea disponer de un automóvil perfecto y económico, en sus diversos tipos, adquiere un
RENAULT
 Informes, catálogos y pruebas, sin compromiso por parte del interesado, facilitarán sus representantes en Álava:
 LARRAMENDI, PIPAÓN Y ALBERDI.—Vitoria
 Exposición: San Prudencio y Dato, 22.

"ROYAL"
 Compañía de Seguros Contra Incendios
 :: a prima fija ::
 Operando en España desde el año 1855
 ESTABLECIDA LEGALMENTE EN ESPAÑA POR DECRETO DEL GOBIERNO DE 1.º OCTUBRE 1872.
 EXTRACTO AL BALANCE GENERAL AL AÑO 1925
 Libras esterlinas
 CAPITAL suscrito 5.599.430
 CAPITAL desembolsado 2.239.772
 FONDOS y Reservas 81.684.321
 PRIMAS, deducidas las de reaseguro 14.671.436
 (La Libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 31-12-25 al cambio de pesetas 34,36)
 Primas económicas.—Los siniestros se pagan en VITORIA.
 HIGINIO MORE
 Francia, 36 — Teléfono 887
 Autorizada la publicación de este anuncio por la Jefatura Superior de Comercio y Seguros en 9 Diciembre 1926.

Productos químicos y abonos minerales
 FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Guturribay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CAOBRES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria)
 Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Cloruro.—Nitrato.—Sulfato Amónico.—Sales de Potasa.—Sulfato de Sosa.
 LOS PEDIDOS EN BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID a «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO a «El A. Santa Bárbara». Apartado número 31.
 SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

Por el buen nombre de España

Hemos hablado con algunos de sus miembros fundadores y nos han dicho que la actuación de la Sociedad estará apartada de toda acción política, pues por un precepto estatuido la Sociedad estará siempre al lado del principio de la autoridad y del Gobierno. En este sentido es fácil pronosticar que el general Primo de Rivera encuentre un poderoso elemento auxiliar para una obra de repercusión hispánica en la esfera internacional. Así como los gobernantes que hayan de suceder al ilustre presidente del Consejo y a cuantas autoridades de orden civil, militar, eclesiástica y académico, verán en el funcionamiento de la Sociedad de Propaganda Española una posibilidad de asomarnos a la vida europea y mundial realzando el valor de nuestro suelo, de nuestra industria y del trabajo de nuestros hombres ilustres.

En Italia recientemente se ha constituido un centro análogo encargado de transmitir al mundo las noticias que interesan al Gobierno de Roma; la oficina de Prensa de Bucarest está estos días dando muestras de gran actividad con motivo de las pretensiones al trono hechas en un manifiesto habilitado por el príncipe Carol desde su destierro de París; Poincaré quiere realizar con miras preferentemente turísticas una intensa labor continua y técnica de propaganda de las bellezas de Francia creando a tal efecto oficinas en Berlín, en Viena, en Londres, en Madrid y en Nueva York y los ingleses hace tiempo que con carácter oficial unas y con carácter privado otras iniciativas, tienen en vigor múltiples negociados esparcidos por el mundo con el solo objeto de propagar el prestigio inglés y afirmar la supremacía de la procedencia inglesa en cuestiones de orden variadísimo.

La Sociedad de Propaganda Española asociará a millares y millares de españoles que sintiendo la efusión patriótica quieren tener la íntima satisfacción de realizar un esfuerzo colectivo para la salvación de España y para la difusión de su buen nombre en el extranjero.

La cuota social tenemos entendido que es de una peseta al mes como mínimo y los fundadores esperan asociar en poco tiempo cerca de diez millares de españoles.

Por estar en trámites de constitución la Sociedad de Propaganda Española, que es cosa muy distinta de lo que podría ser una sociedad española de propaganda, se pueden aportar las iniciativas y los deseos de los patriotas a quienes la iniciativa les resulte grata y les parezca necesaria. Toda la correspondencia relacionada con este vital asunto se puede dirigir a nombre de don José Gallo de Renovales, Avenida de Pi y Margall, 9, Madrid, rogando a quien desee respuesta que se sirva enviar el sello para el franqueo.

JUAN DE ALFARACHE.

15 palabras, 0'50 ptas. cada palabra más, 0'05 Anuncios económicos Informes en la Administración, aumenta 0'25 Ofertas y demandas

Rogamos a nuestros lectores que cuando se dirijan a la Administración solicitando informes sobre el contenido de alguno de estos anuncios, indiquen el número que aparece al final. Serán más rápidamente atendidos.

JABON CHIMBO. El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. **Pedido en todas partes,** exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 y 250 gramos, respectivamente.

LA HIGIENICA, Agua Vegetal de Arroyo, premiada en varias exposiciones científicas, con medalla de oro y plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos al primitivo color, no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumerías y peluquerías de Madrid y provincias.

AFINACION Y REPARACIONES de pianos y armoniums. — Armoniums nuevos y usados. — **B. SAN-MARTIN.** — Avisos: FUEROS, 11, 1.º izquierda. — N.º 1731.

MOLINERO hace falta muy práctico en sistema de cilindros, para fábrica de 17.000 Kgs. — Informarán esta Administración. N.º 1774.

LA COMPANIA DE MADERAS. — **BILBAO.** — Maderas de pino Norte, tea, francés, gallego, satén y roble, por vagones completos y por expediciones sueltas. Solicitense precios.

MOTOCICLETAS B. S. A., nueva y seminueva, se venden dos en inmejorables condiciones. Informarán en esta Administración. — Número 1568.

SE VENDE tienda ultramarinos, con habitación, por ausentarse su dueño. Informes: Cuchillería, 8, tienda.

SE VENDE una sierra circular y una caldera de vapor pequeña, seminuevas. Informes en esta Administración.

SE VENDE perro caza, especializado en perdices, tres años, toda prueba. Razón: Santiago, 5, 1.º

SE VENDE un carro de cuatro mulas, con sus adherentes, en buen uso. Informes en Berantevilla (Alava) Vicente Ramírez. — N.º 1910.

SE VENDEN un comedor, colchones de lana y un coche de niño. — Razón esta Administración. N.º 1906

SE VENDEN cuatro dormitorios completos, seminuevos; un gabinete y comedor nogal. — Informarán Independencia, 13, 1.º izquierda. — De cuatro a cinco tarde. — N.º 1908.

SE ARRIENDA una casa con sus heredades en el pueblo de Foronda. Informes Vitoria: Postas número 26, Relojería de Abaitua.

HAY OCASION para matrimonio Labrador, edad madura, bien retribuido. Precisa informe Párroco. — Dirigirse a D. Calixto D. de Durana, Palacio Berganza. — Barambio (Alava). — N.º 1737.

Academia Universitaria
BACHILLERATOS
Preparatorios de Facultad.
Ingreso en las Escuelas de Arquitectura e Ingenieros.
IDIOMAS
ARQUILLOS, 2, entresuelo

SE ALQUILA gran local, con vistas al Banco España y San Francisco, Cuchillería, 7. Razón: Francia, 4, 1.º

SE TRASPASA taller mecánico de camas y somiers, con facilidad de pago y buena clientela. — Informes en esta Administración. — N.º 1750.

CASA nueva céntrica, calefacción, cuarto baño, desea dos huéspedes estables. Precios económicos. Informes en Administración. N.º 1905

AMA SECA media edad, o niñera formal con buenos informes, se necesita. Razón en esta Administración. — N.º 1904.

AMA DE CRIA se ofrece para criar en Vitoria o fuera de la capital. Informes en esta Administración. — N.º 1903.

AMA DE CRIA, casada, se ofrece para criar en su casa, pecho fresco. Informes en esta Administración. — N.º 1911.

INDUSTRIA DE LA MADERA, con maquinaria y demás elementos para trabajar inmediatamente; pabellones espaciosos con abundante luz y en sitio céntrico de esta Ciudad. — Proposiciones de compra o arriendo. Procurador Achaerandio, Independencia, 13, 2.º izquierda.

PARA VISITAR MEDICOS en su provincia necesito persona visite las principales plazas compenetrado esta indole trabajo, disponiendo de tiempo, le ayudaré en gastos de viaje. Preferible tenga auto. Enviar fotografía y referencias. Señor Aracil, Cortes, 478, 3.º, Barcelona.

Casa de viajeros
Viuda de Alonso
Victor, 4, 2.º izquierda. — **BILBAO**
Precios económicos
Sitio céntrico

Neumáticos GOODYEAR — Neumáticos FIRESTONE
RECAUCHUTADOS
"L. A. U."
Es lo mejor que se presenta al mercado
Automovilistas | Oficinas: Dato, 2, 2.º
Consultad precios | Talleres: Ortiz de Zárate, 22

Santuario de San Victor

COFRADIA DEL MILAGROSO SAN VICTOR

Indulgencias. — Los RR. PP. Inocencio XI y León XIII y los señores Obispos de Calahorra don Pedro Manotros; y de Vitoria don Ramón F. de Piérola y don Fray Zacarías Marti-espirituales a los fieles que habiendo recibido los Sacramentos visitaren el Santuario de San Victor, y a cuantos practicaren distintos actos de piedad.

Cargos. — Durante el próximo año económico de la Cofradía los ejercerán: de Prior, por rigurosa antigüedad entre los Rdos. señores sacerdotes cofrades, don Gregorio Olalde, capellán de los HH. Corazonistas de Vitoria; y de mayordomos don Felipe Ibárreta, residente en Echázarri-Urtupina y don Pedro L. de Munaia, residente en Salvatierra, Portal del Rey.

Caridad de vino. — Para cortar abusos, solo los Cofrades que asistan a las honras fúnebres y previa entrega del vale que acredite haber abonado la cuota, recibirán gratis, de la Cofradía, el medio litro de vino acostumbrado.

Junta. — Tendrá lugar después de los actos de la mañana.

Muchas gracias. — Se las damos a los piadosos Cofrades que, teniendo presente la brillante actuación de la Cofradía, los sacrificios que se imponen dados sus escasos recursos y lo insignificante de las cuotas que percibe, para sus necesidades, han dado limosnas. Que colme de gracias espirituales y temporales a los bienhechores de su Cofradía, y que tengan muchos imitadores es lo que pedimos al glorioso San Victor.

Para satisfacer la piedad de los devotos del milagroso San Victor, dicho día se distribuirán velas, agua, aceite, que llevan la bendición del excelso taumaturgo, lo mismo que estampas y medallas.

Todos los cofrades tienen derecho a usar gratuitamente las velas de la Cofradía en todos los actos que la misma celebre.

Automóvil. — Para el Santuario de San Victor saldrá de Vitoria, Cadena y Eleta, 5, el día 5 de septiembre, a las ocho de la mañana. Precio de ida y vuelta, tres pesetas con setenta y cinco céntimos. Y de Ilarraza hasta Ganna y para los pueblos de Gamba, Barrundia, etc., si hay número suficiente y previa la inscripción antes del 3 de septiembre en casa de don Anselmo Mújica, de dicho Ilarraza, saldrá a las ocho; precio dos pesetas.

Aguas de Cucho

Artríticos, escrofulosos, enfermos de piel...

¡BEBED el AGUA DE CUCHO!
Para inhalaciones
AGUA DE CUCHO.
Picores, eczemas, tloeras, se curan con LODOS DE CUCHO.

HERALDO :: Teléfono 96

FOLLETONES DEL "HERALDO," (124) El Secreto de la Solterona Por E. MARLITT

(Continuación)
la cabeza y miró a Felicidad... ¡Qué influencia ejercían sobre él aquellos ojos oscuros!... Sus tormentos cesaron como si una mano suave hubiera acariciado su frente contraída para deshacer sus pliegues. Una leve sonrisa erró por sus labios.
— Ahora — dijo — voy a abrir contra usted una información. Usted me ha engañado de una manera abominable... Mientras usted me ddaba allá arriba pruebas de una sinceridad que parecía irrecusable, tenía usted encima un secreto que concierne a la familia Hellwig... ¿Qué debo pensar de usted, Hada? No hay más que un medio para que usted se purifique de esa falta, y es contestar sin restricción a mis preguntas.
— Responderé todo lo que pueda responder; pero antes lo pido, no le ruego, que me devuelva ese libro.
— ¿Es realmente la altiva y rebelde Hada la que ruega y suplica con tanta humildad?
Al oír estas últimas palabras pronunciadas por el profesor, Tomás se alejó silenciosamente, y se sentó, lleno de sorpresa, en el primer peldaño de la escalera, cogiendo su cabeza gris entre sus manos, como si hubiera dudado de que estuviera en su sitio, después de lo que acababa de oír.
— ¡Ha subido usted al cuarto de la tía Cordula para tomar de allí este libro? — preguntó Juan Hellwig.
— Sí.
— ¿Y por dónde? Al subir he encontrado todas las puertas cerradas, tal como las había dejado.
— He subido por los tejados — respondió Felicidad en voz baja.

— ¿Cómo por los tejados? ¿Acaso hay alguna comunicación entre las guardillas?
— No la hay — replicó la joven, ruborizándose, porque si estaba libre de la acusación del robo de las alhajas que la viudita había lanzado contra ella, no sucedía lo mismo con la de escalamiento para introducirse en una habitación cerrada. — He subido — prosiguió — al tejado de enfrente pasando por la ventana del desván, y de tejado en tejado he llegado a la azotea de las habitaciones de la anciana Cordula.
— ¿Con esta tormenta tan horrible? — dijo el profesor, palideciendo. — Cuando se propone llegar a un objeto no retrocede usted ante las más terribles consecuencias, Felicidad!
— No estaba en mi mano la elección de medios — respondió sencillamente la joven.
— ¿Y por qué quería usted a toda costa apoderarse de ese cuaderno?
— Para cumplir un deber que en cierto modo me había impuesto la tía Cordula. Un día me dijo que esa cajita gris, cuyo contenido era entonces un misterio para mí, debía desaparecer antes que ella. La muerte la sorprendió, y como

estaba en la firme persuasión de que el contenido de la caja no había sido destruido, he ido a buscarla en el cajón secreto del armario grande, donde estaba depositada, juntamente con las alhajas y vajilla, de cuya existencia en aquel escondite puede usted ahora asegurarse. Y vea usted por qué sabiendo dónde estaban esos objetos preciosos, no podía decirlo sin antes apoderarme de la cajita gris, que no debía dejar caer en manos indiscretas.
— ¡Pobre niña! ¡Cuánto ha debido usted sufrir al verse blanco de tan inicuas sospechas! Y, no obstante, su adhesión, y su heroísmo han sido inútiles, porque el libro ha caído en ¡manos indiscretas!
— No, porque usted me lo devolverá sin leerlo — dijo la joven con ademán suplicante.
— Felicidad — dijo el médico con tono serio e imperativo —, es preciso que usted me responda sin rodeos a las preguntas que voy a dirigirla. ¿Conoce usted el contenido de ese cuaderno?
— Sólo en parte, y desde hace una hora.
— ¿Compromete su contenido a mi tía Cordula?
Felicidad guardó silencio... Si respondía afirmativamente a aque-

lla pregunta, quizá Juan Hellwig le devolvería el libro sin leerlo... Pero entonces la memoria de la solterona quedaría para siempre manchada, y justificadas todas las acusaciones de que había sido objeto.
— No trate usted de buscar subterfugios, aunque sea con una intención pura y santa — exclamó Juan Hellwig con severidad, después de haber esperado durante algunos momentos una respuesta de la joven. — Responda usted sencillamente sí o no.
— No.
— Estaba seguro de ello — murmuró el médico. — Y ahora, diga usted lo que quiera, leeré el manuscrito.
Felicidad palideció, pero no quiso humillarse con nuevas súplicas.
— Hágalo usted — dijo resacientemente —, si lo cree compatible con su honor. Pero le advierto que va a violar un secreto que usted no debía conocer... Además, en el momento en que usted abre ese cuaderno habrá usted destruido el mérito y el resultado del espantoso sacrificio a que una pobre se ha designado durante su larga vida.
— Bien lucha usted, Felicidad.
(Continúa)